

# PROGRAMMERING INSTRUKSJONER PNG-000R001-NO

**e drive**



**Kontroll av følgende funksjoner (I henhold av den konfigurasjonen av ovnen) :**

- ✓ Damp
- ✓ Avtrekksspjeld
- ✓ Avtrekkshette
- ✓ Energi sparing
- ✓ Hastighetsregulator (Elektrisk ovn)
- ✓ Posisjonering av vognen
- ✓ Ukentlig planlegging
- ✓ 100 mulige programmer i minnet :
  - × 1 manual program
  - × 3 sammenhengende baking programmer
  - × 96 oppskrifter med 6 mulige faser

**Varmluftsovn med  
roterende vogn**



577, rue Célestin Hennion  
59144 Gommegnies  
Tel : (33) 03 27 28 18 18  
Fax : (33) 03 27 49 80 41  
<http://www.eurofours.com>

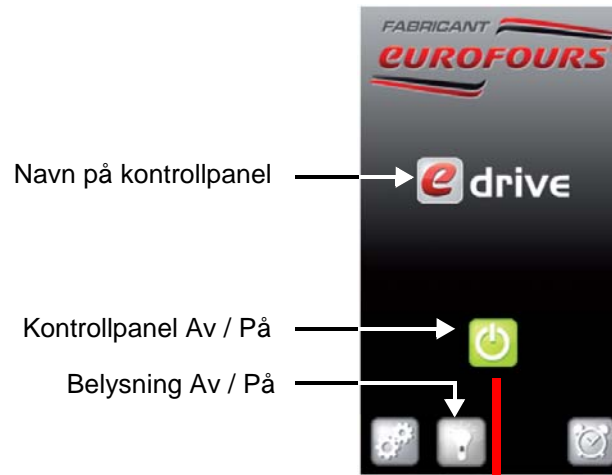
# OPPSUMMERING

|  |             |
|--|-------------|
| <b>PRESENTASJON AV KONTROLLPANELET</b>   | <b>p.3</b>  |
| <b>ADGANGSNIVÅ</b>   | <b>p.4</b>  |
| <b>BRUKER MENY : TILGANG TIL PARAMETRENE</b>                                     | <b>p.5</b>  |
| <b>Justering av oppskrifter</b>  | <b>p.6</b>  |
| - Skrive inn navnet på oppskriften : Velge linjen som må programmeres            | <b>p.7</b>  |
| - Endring navnet på oppskriften : Velg navnet skal endres                        | <b>p.7</b>  |
| - Programmering av en oppskrift (med unntak av programmet «KONTINUERLIG BAKING») | <b>p.9</b>  |
| - Programmering av det oppskrift «KONTINUERLIG BAKING»                           | <b>p.10</b> |
| <b>Dato og Tid innstillinger</b>   | <b>p.12</b> |
| <b>Innstilling av kontrollpanel parametere</b>                                   | <b>p.13</b> |
| <b>Innstillinger : Parametere som er felles for alle oppskrifter</b>             | <b>p.14</b> |
| <b>NEDLASTING OG OPPLASTING AV OPPSKRIFTENE VIA USB-STICK</b>                    | <b>p.15</b> |
| <b>Nedlasting av oppskriftene fra kontrollpanelet</b>                            | <b>p.15</b> |
| <b>Utsikt over oppskrifter filen på en datamaskin</b>                            | <b>p.16</b> |
| <b>Last opp av oppskriftene i kontrollpanelet</b>                                | <b>p.17</b> |

Produsenten forbeholder seg retten til å foreta endringer uten varsel - Kopiering forbudt

# PRESENTASJON AV KONTROLLPANELET

Ta deg tid til å lese dette for å gjøre det kjent med panelet.



Tilgang til parametere i henhold til nivået av autorisasjon

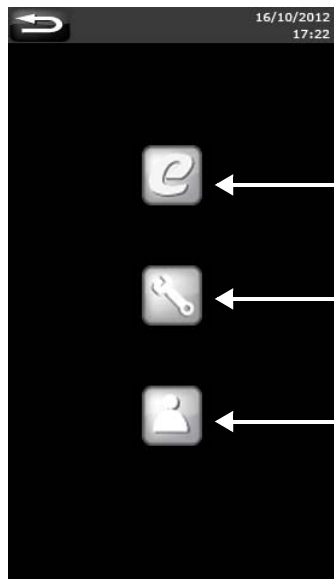
Programmering ukentlig

Visning av ovnen status

Menyer sikret med tilgangskoder

Forvarming pågår

Steking pågår



06/03/2013 09:15

Program 1

|     |             |   |
|-----|-------------|---|
| Man | 14:00-20:00 | ✓ |
| Tir | 06:00-12:00 | ✓ |
| Ons | 06:00-12:00 | ✓ |
| Tor | 06:00-12:00 | ✓ |
| Fre | 06:00-12:00 | ✓ |
| Lør | 06:00-12:00 | ✓ |
| Søn | 06:00-12:00 | ✗ |

# ADGANGSNIVÅ






(Se på avsnittet : Innstilling av kontrollpanel parametere)



## Muligheten til å endre innstillingene styres av adgangsnivået :








Ingen innstillinger kan endres. De eneste aktive tastene er :

- ✓ Start av kontrollpanelet  - Stopp på kontrollpanel .
- ✓ Start av steking  - Stopp av steking .
- ✓ Avtrekkshette i lav hastighet  - Avtrekkshette i høy hastighet .
- ✓ Valg av oppskrifter 








Valg og modifisering av oppskrift « MANUELL » : Enhver endring gjort til oppskriften « MANUELL » under baking lagres automatisk (Innstilling T°, Steketid, Vifte)\*.


- ✓ Damp Av / På « **MANUELL** »  .
- ✓ Uttømming Av / På « **MANUELL** »  .
- ✓ + 



Den **modifiseringen** av en oppskrift under steking er **mulig**, men **INNSPILLINGEN** av den modifiserte oppskriften er **UMULIG** (Innstilling T°, Steketid, Vifte)\*.

- ✓ Damp Av / På   for alle oppskrifter
- ✓ Uttømming Av / På   for alle oppskrifter.
- ✓ + 



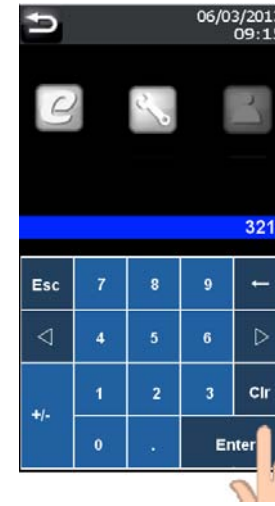
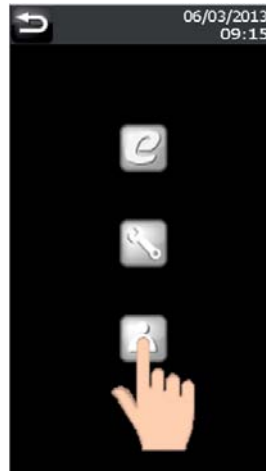
Adgang til programmeringen av oppskriftene .

- ✓ + 

\* Se på avsnittet : «Rask endring av syklusen pågår».- BRUKERMANUAL

# BRUKER MENY : TILGANG TIL PARAMETRENE

Under stekinger, tilgang på programmeringen låst



1/ Tast inn koden : 3210

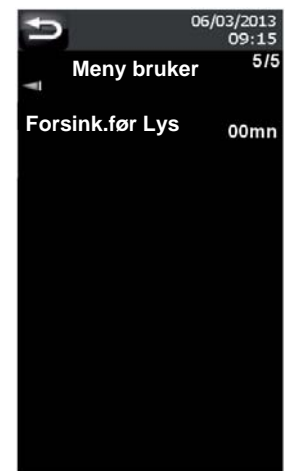
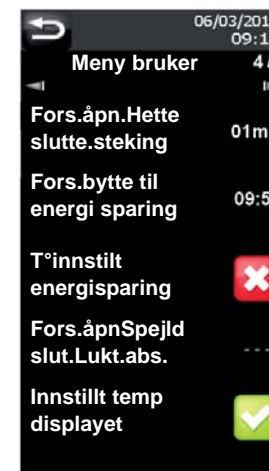
2/ Godkjenning

Justering av oppskrifter

Dato og Tid innstillinger

Innstilling av kontrollpanel  
parametere

Innstillinger : Parametere som er felles for  
alle oppskrifter





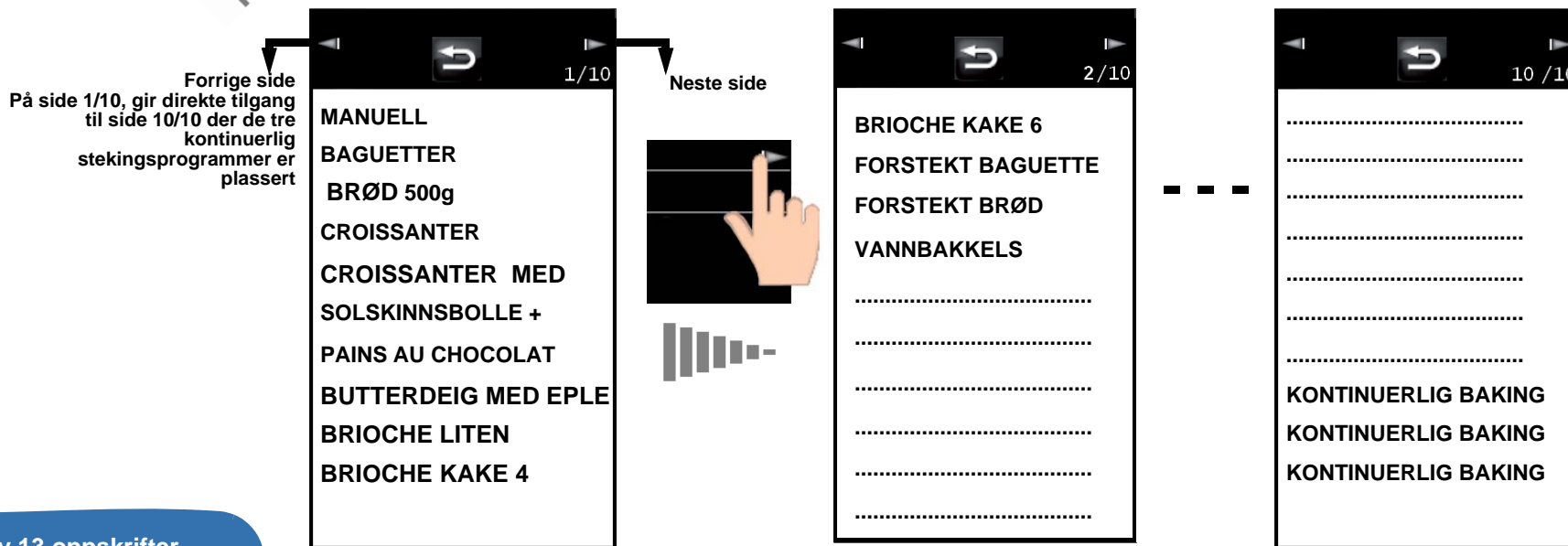
## Tilgang til oppskrifter listen



100 mulige programmer i minnet :

- ✓ 1 manual program
- ✓ 3 sammenhengende baking programmer
- ✓ 96 oppskrifter med 6 mulige faser

## Oppskrifteneliste (10 sider)

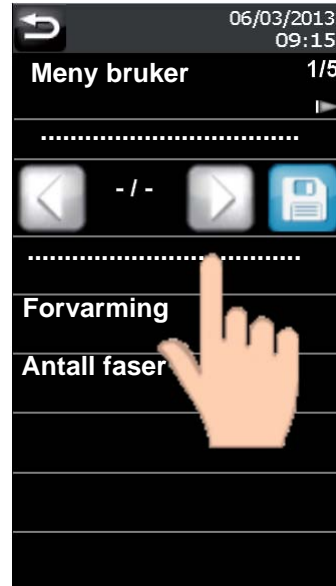


Viser av 13 oppskrifter forhåndsprogrammerte fra fabrikk i henhold til oppskrifter som er beskrevet i bruksanvisningen på avsnittet «Retningslinjer for baking/steking» + de 4 spesielle programmer (1 x MANUELL + 3 x KONTINUERLIG BAKING).



Navnet på den spesifikke programmer "MANUELL + KONTINUERLIG BAKING" er uforanderlig.

Skrive inn navnet på oppskriften : Velge linjen som må programmeres



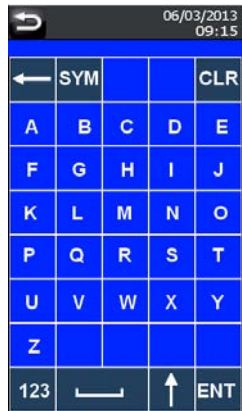
Endring navnet på oppskriften : Velg navnet skal endres (unntatt «MANUELL» og «KONTINUERLIG BAKING»)



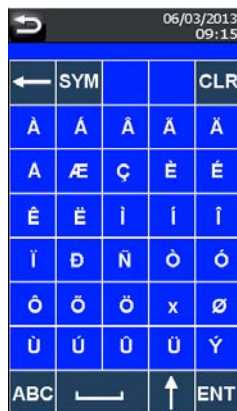
Tilgang til tastaturene  
(Neste side)

Oppskriften Navnet kan være sammensatt med bokstaver, tall og spesialtegn.  
Antall tilgjengelige tegn : 21

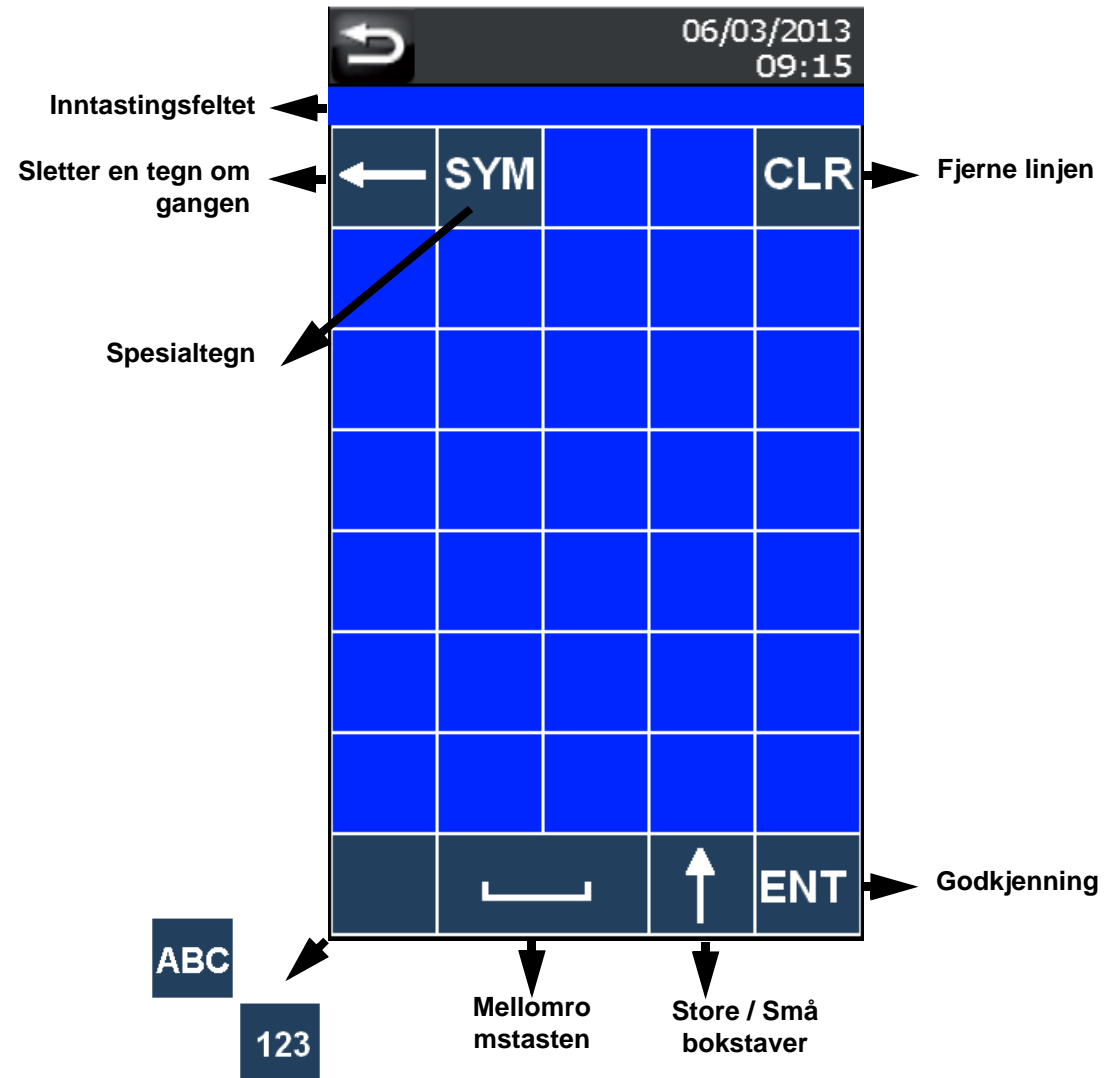
ABC



SYM



123

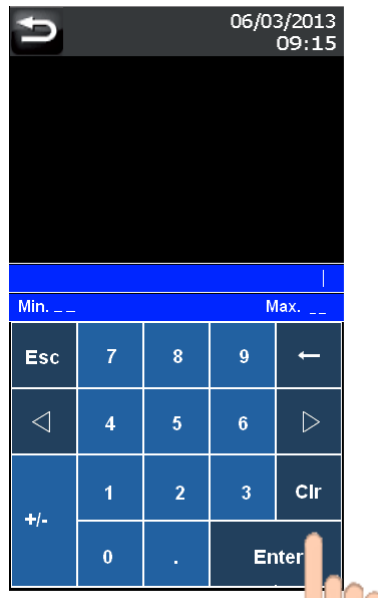




**Programmering av en oppskrift (med unntak av programmet «KONTINUERLIG BAKING»)**



Trykk på parameter du vil endre



Godkjenning



**Trykk på floppy disk-ikonet for å registrere oppskriften.**

Bruk pilene til å flytte fra en fase til en annen.

**Adgang til justering av fasene**



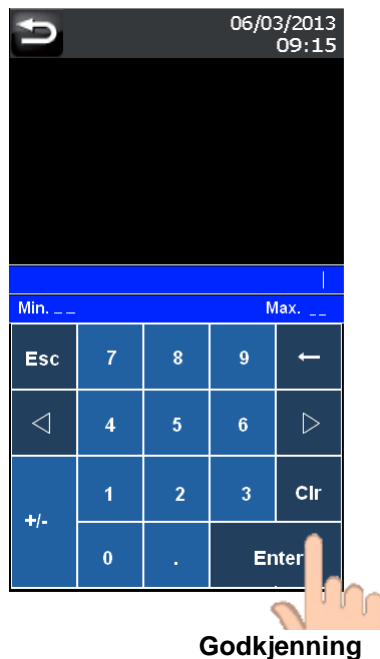
Trykk på parameter du vil endre

**Sjekk tabellen «Innstillingsområde» etter det avsnittet : Programmering av det oppskrift «KONTINUERLIG BAKING»**

# Programmering av det oppskrift «KONTINUERLIG BAKING»



Trykk  
Ikke modifiserbare



Tilgang til justering av enfaset



Trykk på parameter du vil endre



Sjekk tabellen "Innstillingsområde" heretter



Trykk på floppy disk-ikonet for å registrere oppskriften.

## Innstillingsområde



Elektrisk ovn



Gass eller Fyringsolje ovn

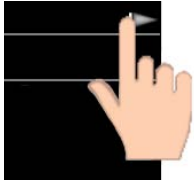
|  |  |
|--|--|
| <b>Forvarming T° :</b>                             | fra 0°C til 250°C  |
| <b>Antall faser :</b>                              |  |
| For alle oppskrifter unntatt «KONTINUERLIG BAKING» | fra 1 til 6  |
| For oppskrift «KONTINUERLIG BAKING»                | 1  |
| <b>Steking T° :</b>                                | fra 0°C til 250°C  |
| <b>Varighet :</b>                                  |  |
| 2 til 6 Fasen - Fasetid                            | fra 1 til 99 mn / Fase (akkumulert seks faser : maks 594 mn)                                     |
| 1 Fase - Steketid                                  | fra 1 til 99 mn  |
| <b>Avtrekk.før slutt.Bak :</b>                     |  |
| For alle oppskrifter unntatt «KONTINUERLIG BAKING» |  |
| 1 Fase -   | fra 0 til Steketid   |
| 2 til 6 Fasen -                                    | fra 0 til Fasetid  |
| For oppskrift «KONTINUERLIG BAKING» (1 Fase)       | Ja / Nei   |
|  | Avtrekksspjeldet er åpen for hele steketiden      Avtrekksspjeldet er lukkes for hele steketiden |

### Funksjoner relatert til nærværet eller fraværet av visse alternativer

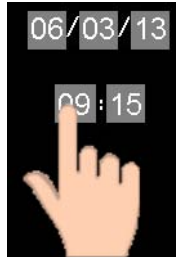
|  |                |
|--|----------------|
| <b>Varigh.dampinnsprø. :</b>                       |                |
| <b>Med damp</b>                                    |                |
| For alle oppskrifter unntatt «KONTINUERLIG BAKING» | fra 0 til 30 s |
| For oppskrift «KONTINUERLIG BAKING»                | ---            |
| <b>Uten damp</b>                                   | ---            |
| <b>Vifte kontroll :</b>                            |                |
| <b>Med hastighetsregulator</b>                     | fra 0 til 10   |
| Uten tillegg for hastighetsregulator               | Ja / Nei       |
| <b>Full effekt kontroll :</b>                      | ---            |

|     |                        |
|-----|------------------------|
| --- | Fravær av det opsjonen |
| --- | Gjelder ikke           |

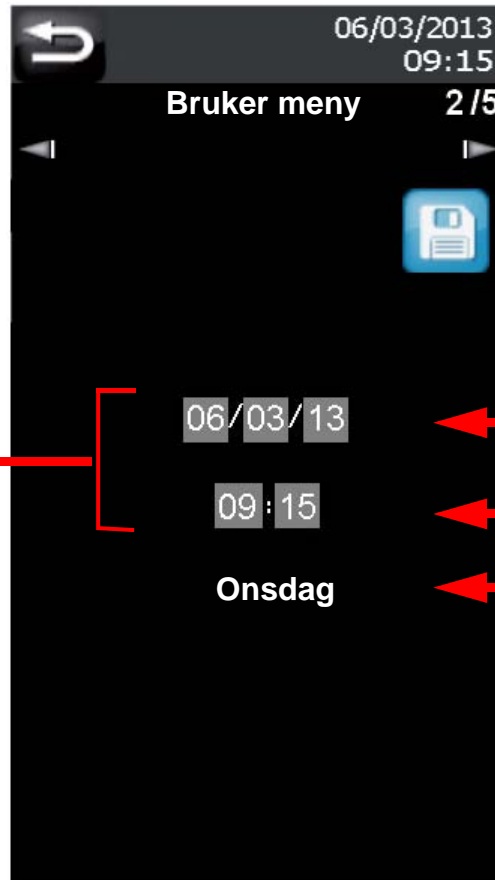
# Dato og Tid innstillinger



Neste side



Trykk på hver sone som skal endres.



Dato  
Gjeldende time

Dato

Tid

Dag (Beregnes automatisk i funksjon av dato)

DD / MM / ÅÅ

31/03/2013



MM / DD / ÅÅ

03/31/2013



## FORSIKTIG

I land som benytter sommertid og vintertid, ikke glem å endre time (funksjonen er ikke automatisk).

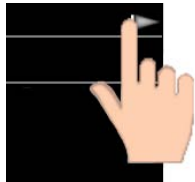


Trykk på floppy disk-ikonet for å registrere.

Blir dato og klokkeslett oppdatert i grått bånd



# Innstilling av kontrollpanel parametere



Neste side



Oversettelser filversjon

## Språk



Fransk

Engelsk

Spansk

Norsk

Nederlandsk

Russisk

## Adgangsnivå



## Volum av Signalklokke(ikke justerbar)



Ikke bipp tast  
Ingen signalklokke på slutten  
av baking



Bipp tast  
Summeren ringer på slutten av  
baking

Lysstyrke

90%

Lysstyrken på skjermen : regulerbar fra 50 til 100%

Forsink. før Standby

0mn

Skjermsparer : regulerbar fra 0 til 30 mn

Bipp tast

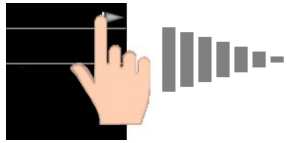


Trykk på ikonet for å aktivere/deaktivere



Alle de ovennevnte parametre er de  
fabrikkinnstillingene

# Innstillinger : Parametere som er felles for alle oppskrifter



Neste side

Trykk på hver sone som skal endres.



06/03/2013 09:15

Bruker meny 4/5

Fors.åpn.Hette slutte.steking 01mn

Fors.bytte til energi sparing 09:50

T°innstilt energisparing

Fors.åpnSpejld slut.Lukt.abs. ...

Innstilt temp displayet

Neste side

Alle de ovennevnte parametre er de fabrikkinnstillingene



Advarsel; her, to berøringsområder (timer: minutter)

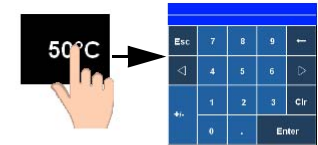
Aktivering

Fors.åpnSpejld slut.Lukt.abs. Fors.åpnSpejld slut.Lukt.abs. 50°C

Deaktivering

Fors.åpnSpejld slut.Lukt.abs. 50°C Fors.åpnSpejld slut.Lukt.abs.

Justering



**Fors.åpn.Hette slutte.steking** : Innstilling av forsinkelse før slutten av baking for automatisk start av avtrekkshette (regulerbar fra 0 til 99 mn).

**Fors.bytte til energi sparing** : Innstilling av forsinkelsen før start av energi sparing funksjon (regulerbar fra 0 til 09t 50).

**Fors.åpnSpejld slut.Lukt.abs.** : Justering av innstillingstemperatur som tillater å holde ovnen ved lav temperatur i perioder med ingen bruk (regulerbar fra 50°C til 150°C) - hvis Stopp på ovn.

**Fors.åpnSpejld.slut.Lukt.abs.** : Gjelder ikke.

**Innstilt T°displayet** : Trykk på ikonet for å aktivere/deaktivere.

Viser den innstilte temperatur; Viser den sanne temperatur.

**Fors.før lyset** : Ovn begynner å blinke ved utgangen av bakerverer i henhold til verdien som er angitt [regulerbar fra 0 til 5 mn (hvis 00 mn : Ovn ikke blinke)].



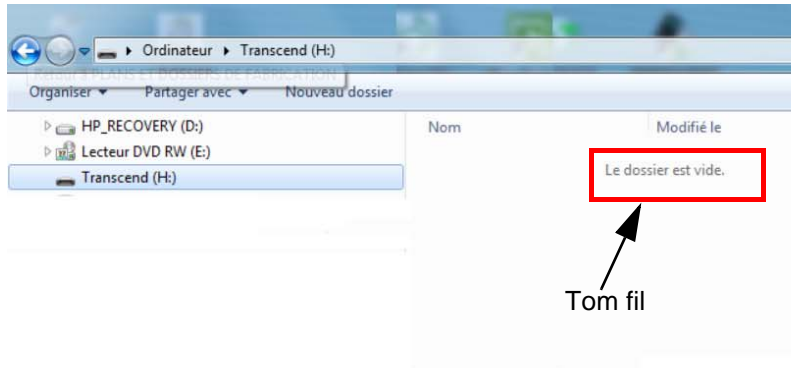
## Nedlasting av oppskriftene fra kontrollpanelet



Ta en tom USB FAT32 formatert stasjonen

**FØR**

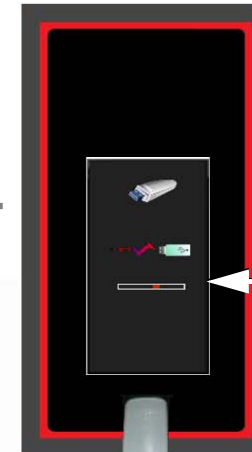
Vise innholdet på USB-minne med en datamaskin



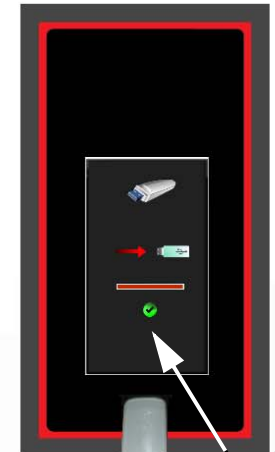
Start kontrollpanelet ved å trykke på tasten



Forvarming



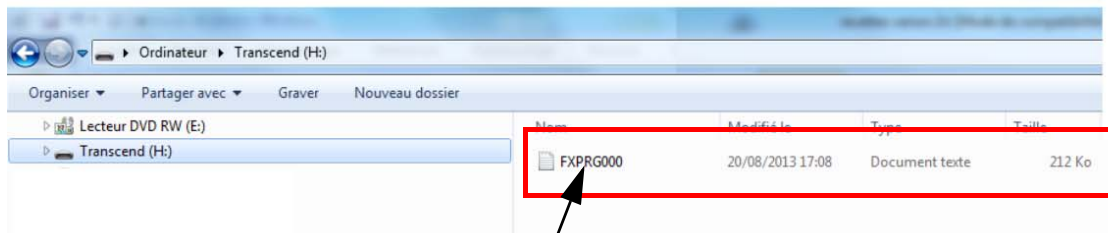
Overføringen starter så snart USB minnepinnen er plugget.



Forvent utseendet på grønt symbol og buzzer for å fjerne USB minnepinnen

**ETTER**

Vise innholdet på USB-minne med en datamaskin



Filen «FXPRG000» som inneholder hele listen over oppskrifter blir korrekt registrert.



Aldri ta ut USB-nøkkelen når overføringen er i gang

# Utsikt over oppskrifter filen på en datamaskin

## 6 baking faser

|   | Program              |       |     |     |  |  |  |
|---|----------------------|-------|-----|-----|--|--|--|
| Manual program                                | MANUELL              | : 00  |     |     |  |  |  |
|   | Forvarming           | : 197 |     |     |  |  |  |
|   | Selv åpning av døren | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Antall faser         | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Steking              | : 190 |     |     |  |  |  |
|   | Viftehastighet       | : 10  |     |     |  |  |  |
|   | Fasetid              | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Varigh.dampinnsprø.  | : 00  |     |     |  |  |  |
|   | Avtrek.før slut.Bak  | : 01  |     |     |  |  |  |
| Full effektKontroll                           | : 01                 |       |     |     |  |  |  |
| Oppskrift : 1                                 | Program              | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | BRØD 500g            |       |     |     |  |  |  |
|   | Forvarming           | : 250 |     |     |  |  |  |
|   | Selv åpning av døren | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Antall faser         | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Steking              | : 210 |     |     |  |  |  |
|   | Viftehastighet       | : 10  |     |     |  |  |  |
|   | Fasetid              | : 13  |     |     |  |  |  |
|   | Varigh.dampinnsprø.  | : 00  |     |     |  |  |  |
| Avtrek.før slut.Bak                           | : 01                 |       |     |     |  |  |  |
| Full effektKontroll                           | : 01                 |       |     |     |  |  |  |
| Oppskrift : 2                                 | Program              | : 02  |     |     |  |  |  |
|   | CROISSANTER          |       |     |     |  |  |  |
|   | Forvarming           | : 250 |     |     |  |  |  |
|   | Selv åpning av døren | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Antall faser         | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Steking              | : 195 |     |     |  |  |  |
|   | Viftehastighet       | : 10  |     |     |  |  |  |
|   | Fasetid              | : 17  |     |     |  |  |  |
|   | Varigh.dampinnsprø.  | : 00  |     |     |  |  |  |
| Avtrek.før slut.Bak                           | : 01                 |       |     |     |  |  |  |
| Full effektKontroll                           | : 01                 |       |     |     |  |  |  |
| Oppskrift : 3                                 | Program              | : 03  |     |     |  |  |  |
|   | CROISSANTER MED      |       |     |     |  |  |  |
|   | Forvarming           | : 200 |     |     |  |  |  |
|   | Selv åpning av døren | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Antall faser         | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Steking              | : 180 |     |     |  |  |  |
|   | Viftehastighet       | : 10  |     |     |  |  |  |
|   | Fasetid              | : 17  |     |     |  |  |  |
|   | Varigh.dampinnsprø.  | : 00  |     |     |  |  |  |
| Avtrek.før slut.Bak                           | : 17                 |       |     |     |  |  |  |
| Full effektKontroll                           | : 01                 |       |     |     |  |  |  |
| Oppskrift : 4<br>Eksempel : 3<br>baking faser | Program              | : 04  |     |     |  |  |  |
|   | Forvarming           | : 250 |     |     |  |  |  |
|   | Selv åpning av døren | : 01  |     |     |  |  |  |
|   | Antall faser         | : 03  |     |     |  |  |  |
|   | Steking              | : 220 | 215 | 200 |  |  |  |
|   | Viftehastighet       | : 10  | 10  | 10  |  |  |  |
|   | Fasetid              | : 08  | 02  | 02  |  |  |  |
|   | Varigh.dampinnsprø.  | : 02  | 00  | 00  |  |  |  |
|   | Avtrek.før slut.Bak  | : 01  | 01  | 01  |  |  |  |
| Full effektKontroll                           | : 01                 | 01    | 01  |     |  |  |  |

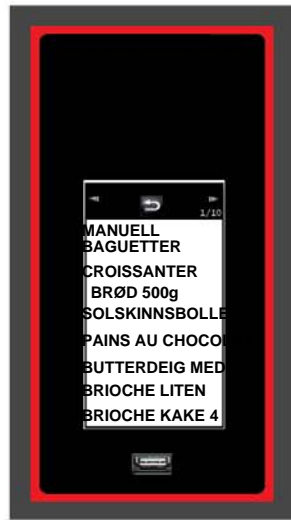


# Last opp av oppskriftene i kontrollpanelet

Tekniker meny :  
Kontroller  
adgangsnivå

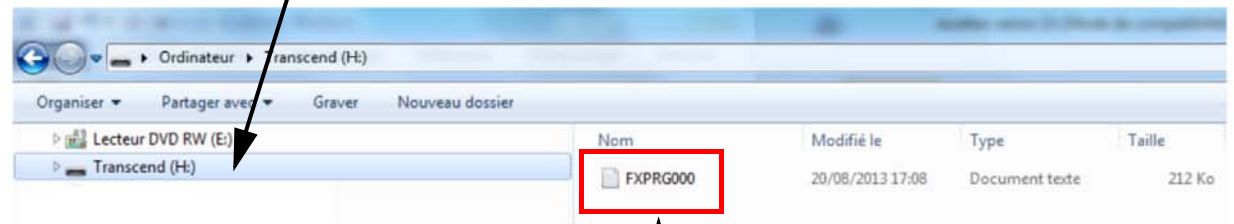


AVGJØRENDE



Visning av eksisterende oppskrifter før injeksjon av nye oppskrifter fil.

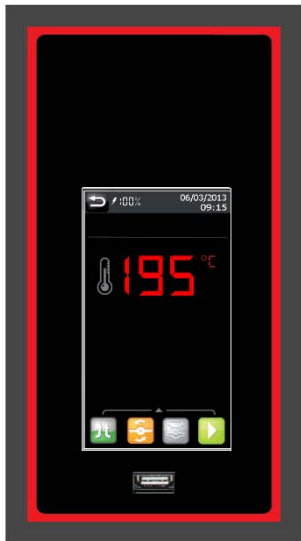
FØR



Filen «FXPRG000» inneholder oppskrifter listen som må bli lastet inn kontrollpanelet.



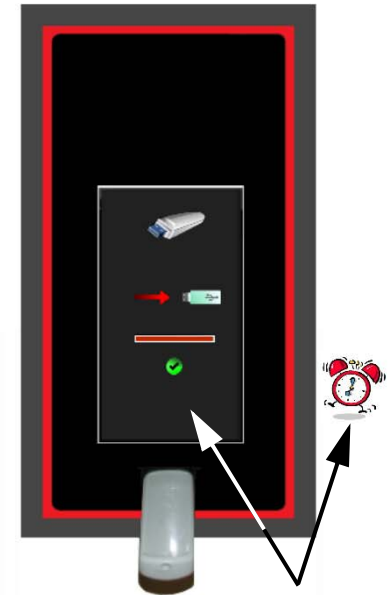
Om tilgangsnivået justeres på «0, 1, 2», det kontrollpanelet ikke vil finne USB-minne.



Forvarming



Overføringen starter så snart USB minnepinnen er plugget.

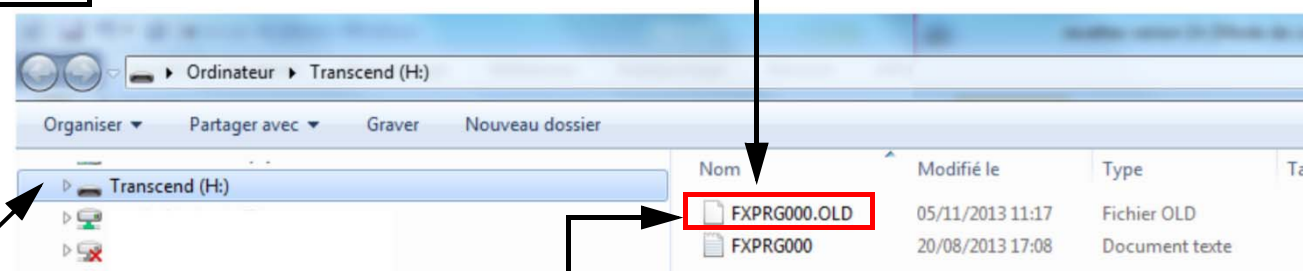


Forvent utseendet på grønt symbol og buzzer for å fjerne USB minnepinnen.



Visning av nye oppskrifter fil (FXPRG000)

**ETTER**



**Aldri ta ut USB-nøkkelen når overføringen er i gang**

Før du bytter det oppskrifter fil av det kontrollpanelet med den nye filen «FXPRG000» fra USB-minne, er en kopi av den opprinnelige filen automatisk registrert på USB-minne og kalles «FXPRG000.OLD».